

Version française du questionnaire du Déséquilibre Efforts-Récompenses – 2004

Pour toute utilisation, merci de citer ces deux références :

Niedhammer I, Siegrist J, Landre MF, Goldberg M, Leclerc A. Etude des qualités psychométriques de la version française du modèle du Déséquilibre Efforts/Récompenses. *Revue d'Epidémiologie et de Santé Publique* 2000;48:419-437

Siegrist J, Starke D, Chandola T, Godin I, Marmot M, Niedhammer I, Peter R. The measurement of effort-reward imbalance at work: European comparisons. *Social Science and Medicine* 2004;58:1483-1499

1 Je suis constamment pressé(e) par le temps à cause d'une forte charge de travail

- Pas d'accord ₁
 D'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e) ₂
 D'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 D'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 D'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

2 Je suis fréquemment interrompu(e) et dérangé(e) dans mon travail

- Pas d'accord ₁
 D'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e) ₂
 D'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 D'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 D'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

3 J'ai beaucoup de responsabilités à mon travail

- Pas d'accord ₁
 D'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e) ₂
 D'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 D'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 D'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

4 Je suis souvent contraint(e) à faire des heures supplémentaires

- Pas d'accord ₁
 D'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e) ₂
 D'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 D'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 D'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

5 Mon travail exige des efforts physiques

- Pas d'accord ₁
 D'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e) ₂
 D'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 D'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 D'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

6 Au cours des dernières années, mon travail est devenu de plus en plus exigeant

- Pas d'accord ₁
 D'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e) ₂
 D'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 D'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 D'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

7 Je reçois le respect que je mérite de mes supérieurs

- D'accord ₁
 Pas d'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e).. ₂
 Pas d'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 Pas d'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 Pas d'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

8 Je reçois le respect que je mérite de mes collègues

- D'accord ₁
 Pas d'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e).. ₂
 Pas d'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 Pas d'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 Pas d'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

9 Au travail, je bénéficie d'un soutien satisfaisant dans les situations difficiles

- D'accord ₁
 Pas d'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e).. ₂
 Pas d'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 Pas d'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 Pas d'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

10 On me traite injustement à mon travail

- Pas d'accord ₁
 D'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e) ₂
 D'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 D'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 D'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

11 Je suis en train de vivre ou je m'attends à vivre un changement indésirable dans ma situation de travail

- Pas d'accord ₁
 D'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e) ₂
 D'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 D'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 D'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

12 Mes perspectives de promotion sont faibles

- Pas d'accord ₁
 D'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e) ₂
 D'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 D'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 D'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

13 Ma sécurité d'emploi est menacée

- Pas d'accord ₁
 D'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e) ₂
 D'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 D'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 D'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

14 Ma position professionnelle actuelle correspond bien à ma formation

- D'accord ₁
 Pas d'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e).. ₂
 Pas d'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 Pas d'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 Pas d'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

15 Vu tous mes efforts, je reçois le respect et l'estime que je mérite à mon travail

- D'accord ₁
 Pas d'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e).. ₂
 Pas d'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 Pas d'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 Pas d'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

16 Vu tous mes efforts, mes perspectives de promotion sont satisfaisantes

- D'accord ₁
 Pas d'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e).. ₂
 Pas d'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 Pas d'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 Pas d'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

17 Vu tous mes efforts, mon salaire est satisfaisant

- D'accord ₁
 Pas d'accord, et je ne suis pas du tout perturbé(e).. ₂
 Pas d'accord, et je suis un peu perturbé(e) ₃
 Pas d'accord, et je suis perturbé(e) ₄
 Pas d'accord, et je suis très perturbé(e) ₅

	Pas du tout d'accord	Pas d'accord	D'accord	Tout-à-fait d'accord
18 Au travail, il m'arrive fréquemment d'être pressé(e) par le temps.....	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄
19 Je commence à penser à des problèmes au travail dès que je me lève le matin.....	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄
20 Quand je rentre à la maison, j'arrive facilement à me décontracter et à oublier tout ce qui concerne mon travail.....	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄
21 Mes proches disent que je me sacrifie trop pour mon travail.....	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄
22 Le travail me trotte encore dans la tête quand je vais au lit.....	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄
23 Quand je remets à plus tard quelque chose que je devrais faire le jour même, j'ai du mal à dormir le soir.....	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄

- **Construction des scores du modèle du déséquilibre efforts-récompenses**

Efforts : score variant de 6 à 30

Score = item1 + item2 + item3 + item4 + item5 + item6

Récompenses : score variant de 11 à 55

Score = item7 + item8 + item9 + item10 + item11 + item12 + item13 + item14 + item15 +
item16 + item17

Sur-investissement : score variant de 6 à 24

Score = item18 + item19 + (5 - item20) + item21 + item22 + item23

Le score du sur-investissement est ensuite dichotomisé au tertile supérieur de la distribution dans l'échantillon d'étude.

- **Construction du ratio efforts/récompenses**

$$\text{Ratio} = \frac{11}{6} \times \frac{\text{Score des efforts}}{(66 - \text{Score des récompenses})}$$

Un ratio > 1 définit les salariés exposés à un déséquilibre entre efforts et récompenses.